



Hãy cất giữ ở nơi bạn có thể dễ dàng lấy ra sử dụng. **Bản lưu**

# Thành phố Tondabayashi Để bảo vệ bản thân và gia đình

## Bản đồ nguy cơ nước ngập cực bộ

### Đường truyền thông tin sơ tán và các hành động cần thực hiện

Khi thảm họa có nguy cơ xảy ra hoặc chắc chắn xảy ra, "Bộ phận ứng phó thảm họa" tại Tondabayashi được thành lập để đối phó. Trong trường hợp nguy cơ thảm họa gia tăng cần phải lánh nạn, chúng tôi sẽ phát thông tin sơ tán. Bản này xác định thông tin liên hệ và thực hiện các hành động thích hợp.



Phát hành Phòng Quản lý thoát nước - Bộ phận Công nghiệp, Thành phố Tondabayashi  
Mã bưu điện: 584-8511 1-1 Tokiwa Cho, thành phố Tondabayashi, tỉnh Osaka ☎071-25-1000 (đại diện)

### Dịch vụ truyền tin trong thảm họa

Khi thảm họa lớn xảy ra, bạn có thể kết nối điện thoại từ khi thảm họa xảy ra cho đến liên tục vài ngày sau đó. Trong những trường hợp đó, "Đường dây băng tin thảm họa", "Dịch vụ truyền tin trong thảm họa" và "Bảng thông báo thảm họa (web171)" sẽ được mở.

**Đường dây truyền tin trong thảm họa** Bấm số "171" và làm theo hướng dẫn

**Dịch vụ băng tin thảm họa** Người gặp nạn có thể đăng ký một tin nhắn về tình hình an toàn của mình và người ngoài có thể kiểm tra tin nhắn thông qua chức năng thông tin của đường điện thoại di động. Mô "Bảng tin thảm họa" từ menu trên của đường điện thoại di động để đăng ký và kiểm tra tin nhắn.

**Bảng tin thảm họa (web171)** Đây là bảng tin xác nhận an toàn của những người gặp nạn sử dụng internet. Thông tin đăng ký và xem được.

### Hãy dự trữ tại nhà phòng khi thảm họa xảy ra Chuẩn bị ít nhất phần sử dụng trong 3 ngày hoặc 7 ngày nếu có thể để dùng trong trường hợp khẩn cấp.

**Thực phẩm** Nước uống (tối thiểu 3L/người/ngày), Thực phẩm khẩn cấp (thực phẩm đóng hộp, bánh mì khô, v.v.), Sữa bột và bình sữa trẻ em (nếu bạn có con nhỏ)

**Các biện pháp khẩn cấp / an toàn** Thuốc thông dụng (thuốc tiêu hóa, thuốc cảm, v.v.), Băng gạc, băng cao dán, Thuốc trị thương, thuốc sát trùng, Thuốc cho người bị bệnh mãn tính, Tủ bảo hiểm, Tủ thuốc, Nắp đậy phòng ngừa thảm họa

**Quần áo, v.v.** Quần áo (lấy và mỏng), Đồ lót, Khăn, chăn, Găng tay, găng tay lao động, Túi ngủ, Đồ đi mưa

**Vật có giá trị** Tiền mặt (túi nilon), Sổ tiết kiệm, con dấu, Thẻ tín dụng, Thẻ bảo hiểm y tế, Giấy phép lái xe, v.v. (giấy chứng minh nhân dân), Chứng từ sở hữu, Sổ tay mẹ và bé, Ảnh gia đình

**Nhu yếu phẩm dùng hàng ngày, v.v.** Túi giấy (túi nilon), Điện thoại di động, Túi giấy, Bút viết, Đồ dùng vệ sinh, Dụng cụ khử khuẩn, Dao, dụng cụ mở nắp lon, Kính mắt, Gạc dùng 1 lần, Khăn giấy, Nhiệt kế, Đèn pin, Radio cầm tay, Pin dự phòng, Toilet di động, Đồ dùng cho thú cưng

### Những điều cần nhớ khi sơ tán

Để phòng khi bất trắc, hãy chuẩn bị sẵn những đồ dùng cần thiết hàng ngày và trao đổi trước với nhau về quá trình sơ tán.

**Xem xét sơ tán phi tập trung** Tham khảo lưu đồ phân định hành vi sơ tán ở trang bên phải để xác định mức độ cần thiết của việc sơ tán và cần nhắc trước sơ tán.

**Hãy nhanh chóng sơ tán tùy theo tình hình.** Ngay cả khi tin tức sơ tán chưa được công bố, chúng ta hãy tự mình phân đoạn dựa trên tình hình mưa bão và chú ý sơ tán.

**Hãy cẩn thận khi sơ tán bằng xe ô tô** Nếu bị ngập sâu 30cm, xe sẽ trở nên khó lái. Hãy cẩn thận khi sơ tán bằng ô tô.

**Giảm thiểu các vật dụng mang theo** Đặt các vật dụng khẩn cấp vào trong ba lô để bạn có thể sử dụng cả hai tay một cách thoải mái.

**Làm theo hướng dẫn tại cơ sở lánh nạn** Khi bạn đến cơ sở lánh nạn, hãy làm theo hướng dẫn của người phụ trách và khai báo địa chỉ, họ tên của bạn.

### Sơ tán ngang và Sơ tán dọc

Sơ tán sớm rất quan trọng khi xảy ra thảm họa. Tuy nhiên, cần tránh các hành vi sơ tán không hợp lý trong các tình huống nguy hiểm xảy ra, chẳng hạn như khi tuyến đường sơ tán bị ngập lụt. Trong trường hợp như vậy, cần phải quyết định không đi di chuyển đến cơ sở lánh nạn (sơ tán ngang) mà nên chờ chuyển đến một nơi cao hơn như tầng trên cùng của tòa nhà lân cận hoặc tầng hai của nhà mình (sơ tán dọc) rồi chờ cứu giúp.



### Các biện pháp không chế bệnh truyền nhiễm trong quá trình sơ tán

**Khi vào cơ sở lánh nạn** Sau khi nhân viên của cơ sở lánh nạn xác nhận bị sốt, v.v., hãy đi chuyển vào trung tâm theo sự hướng dẫn của người phụ trách. Vui lòng đeo khẩu trang bên trong cơ sở lánh nạn. Nếu bạn không có khẩu trang, hãy hỏi tại quầy lễ tân.

**Tránh "mật độ dày"** Do cơ sở lánh nạn có không gian hạn chế, nên "mật độ dày" rất dễ xảy ra. Cần nhắc việc sơ tán đến nhà người thân hoặc bạn bè. Khi ngồi trên xe, hãy cẩn thận với hội chứng huyết khối tĩnh mạch sâu và say nắng.

**Quản lý vệ sinh / sức khỏe** Nên đóng nắp bồn cầu trước khi xả nước. Kiểm tra thân nhiệt thường xuyên. Nếu cảm thấy không khỏe, hãy liên hệ với nhân viên quản lý của cơ sở lánh nạn. Chuẩn bị mang theo khẩu trang và chất khử khuẩn.

**Rửa tay, thực hiện thao tác cần thiết khi ho** Hãy chắc chắn đeo khẩu trang trong trung tâm lánh nạn. Nếu không có khẩu trang, hãy liên hệ với người quản lý trung tâm. Ngoài ra, hãy báo đảm thực hiện các thao tác cần thiết khi ho.

**Thường xuyên rửa tay. Nhớ rửa tay, sát khuẩn tay trước khi ăn và sau khi đi vệ sinh.**



**Thu thập thông tin phòng ngừa thảm họa qua Internet.** Trang web thành phố Tondabayashi: <https://www.city.tondabayashi.lg.jp/>  
Mạng lưới phòng ngừa thảm họa Osaka: <http://www.osaka-bousai.net/pref/index.html>

**Dịch vụ truyền tin và thông tin phòng ngừa thảm họa**  
**Thư cảnh báo khẩn cấp (Thư khu vực)** Đây là dịch vụ cung cấp Cảnh báo sớm động đất và thông tin về thảm họa, số tấn do chính quyền quốc gia địa phương chuyển động loạt đến các thuê bao điện thoại di động trong khu vực cảnh báo.

**Thông tin liên hệ khi khẩn cấp**  
Số điện thoại: 071-25-1000  
0800-805-5653  
071-23-0119  
071-23-9919  
071-25-1234  
0120-319-424  
0120-934-817  
0800-777-3081  
113 \*

### Chú ý / cảnh báo về mưa lớn, lũ lụt

Trong các trường hợp sau, "Chú ý", "Cảnh báo" và "Cảnh báo đặc biệt" sẽ được Đài khí tượng Osaka thông báo.

**Chú ý mưa lớn, lũ lụt** Nguy cơ xảy ra thảm họa

**Cảnh báo mưa lớn / lũ lụt** Nguy cơ xảy ra thảm họa lớn

**Cảnh báo đặc biệt về mưa lớn** Rủi ro cao hơn so với mức "báo động"

### Nước ngập xâm lấn và nước ngập cực bộ

"Lũ lụt do vỡ đê hoặc do nước tràn bờ đê (nước ngập xâm lấn) và lũ lụt do nước mưa không thoát được qua đường sông và công rãnh (nước ngập cực bộ). Trước tiên, chúng ta cần hiểu về cơ chế của lũ lụt và kiểm tra đường đi để di chuyển đến trung tâm lánh nạn một cách an toàn."

### Hãy cùng kiểm tra lưu đồ phân định hành vi sơ tán

Kiểm tra "lưu đồ phân định hành vi sơ tán" và "bản đồ nguy cơ" để xác nhận hành vi sơ tán cần thực hiện và địa điểm sơ tán thích hợp sau khi xem xét rủi ro thảm họa của khu vực và điều kiện của ngôi nhà của mình.

**Lưu đồ phân định hành vi sơ tán**

**Khu vực có nguy cơ sập nhà do lũ lụt**

**Xói lở bờ sông**

**Dòng chảy lũ**

### Các kiểu thảm họa trầm tích và những hiện tượng báo trước

Khi mưa lớn, bão hoặc động đất xảy ra, có khả năng kéo theo thảm họa sụt trượt tích tụ (dòng chảy mạnh vùn, sạt lở và trượt đất). Để bảo vệ bản thân khỏi các thảm họa trầm tích, điều quan trọng trước tiên là phải xác nhận xung quanh khu vực nhà mình có nguy hiểm hay không. Ngoài ra, sẽ có một số hiện tượng dự báo trước khi thảm họa trầm tích xảy ra. Nếu bạn nhận thấy hiện tượng báo trước này, hãy sơ tán ngay lập tức và liên hệ với Thành phố Tondabayashi.

**Đá lở**

**Dòng chảy mạnh nơi đất đá**

**Đất trượt**

**Thông tin cảnh báo thảm họa trầm tích**

Thông tin cảnh báo thảm họa trầm tích là thông tin do tỉnh Osaka và Đài khí tượng Osaka phối hợp thực hiện và công bố khi nguy cơ thảm họa trầm tích gia tăng trong thời gian phát di cảnh báo mưa lớn.

Thông tin cảnh báo thảm họa trầm tích là thông tin quan trọng, là cơ sở để Thị trường quyết định phát lệnh lánh nạn. Khi thông tin cảnh báo thảm họa trầm tích được công bố, hãy thận trọng chú ý và chủ động đưa ra quyết định sơ tán. Ngoài ra, ngay cả khi thông tin cảnh báo thảm họa trầm tích chưa được công bố, thì thảm họa liên quan đến trầm tích vẫn có thể xảy ra tùy thuộc vào điều kiện địa hình, địa chất, do đó cần hết sức lưu ý các thông tin phòng ngừa thảm họa và các hiện tượng báo trước, khi cần thiết hãy thực hiện sơ tán.